

A2.37 Cercare lavoro



- Crea e invia il tuo curriculum.
- Usa i portali di lavoro per cercare un impiego.

Il datore di lavoro	<i>(L'employeur)</i>	Applicare	<i>(Postuler)</i>
Il dipendente	<i>(L'employé)</i>	Diligente	<i>(Assidu)</i>
Il salario	<i>(Le salaire)</i>	Responsabile	<i>(Responsable)</i>
Il curriculum	<i>(Le CV)</i>	Puntuale	<i>(Ponctuel)</i>
Il profilo	<i>(Le profil)</i>	Competente	<i>(Compétent)</i>
L'offerta di lavoro	<i>(L'offre d'emploi)</i>	Organizzato	<i>(Organisé)</i>
L'esperienza lavorativa	<i>(L'expérience professionnelle)</i>	Flessibile	<i>(Flexible)</i>
Il colloquio di lavoro	<i>(L'entretien d'embauche)</i>	Motivato	<i>(Motivé)</i>

1. Scannez le code QR pour regarder la vidéo, ou lire le texte.



Per un buon **curriculum** è utile avere una struttura chiara: a sinistra metti foto, dati e **profilo**, a destra le **esperienze lavorative**. È importante essere sintetici e restare in una sola pagina. Non inserire tutto: scegli le **competenze** e le esperienze utili per il ruolo. Se sei junior, valorizza progetti e volontariato. *Scegli* un modello moderno e creativo, ad esempio con Canva.

Pour faire un bon CV, il est utile d'avoir une structure claire : à gauche, mets la photo, les informations personnelles et le profil ; à droite, les expériences professionnelles. Il est important d'être concis et de tenir sur une seule page. N'insère pas tout : choisis les compétences et les expériences utiles pour le poste. Si tu es junior, mets en valeur tes projets et ton bénévolat. Choisis un modèle moderne et créatif, par exemple avec Canva.

1. Dove si mettono la foto professionale e i dati personali nel curriculum?
 - a. Nella parte sinistra
 - b. Nella parte destra
 - c. Solo nell'ultima pagina
 - d. Nel titolo, al centro
2. Cosa è importante per profili junior e senior quando scrivono il curriculum?
 - a. Scrivere almeno due pagine
 - b. Essere sintetici e stare in una sola pagina
 - c. Mettere tutte le esperienze, anche non utili
 - d. Usare sempre il formato Europass
3. Quale strumento viene consigliato per creare curriculum personalizzati?
 - a. Europass
 - b. Un foglio scritto a mano
 - c. Canva
 - d. WordPad

1-a 2-b 3-c



2. Grammaire: L'impératif

L'impératif est un temps verbal utilisé pour donner des commandes et des ordres.

1. Pour le "tu", utilise la troisième personne du singulier au présent pour les verbes de la première conjugaison.
2. Pour le "tu" des verbes de la deuxième et de la troisième conjugaison, utilise la deuxième personne du singulier au présent.
3. Pour "noi", "voi", utilise la conjugaison correspondante au présent.

Persona (Personne)	1a coniugazione: Parlare (1re conjugaison : parler)	2a coniugazione: Scrivere (2e conjugaison : écrire)	3a coniugazione: Aprire (3e conjugaison : ouvrir)
Tu (Tu)	Parla (Parle)	Scrivi (Écris)	Apri (Ouvre)
Noi (Nous)	Parliamo (Parlons)	Scriviamo (Écrivons)	Apriamo (Ouvrons)
Voi (Vous)	Parlate (Parlez)	Scrivete (Écrivez)	Apriate (Ouvrez)

1. _____ in modo chiaro delle tue competenze durante il colloquio.
a. Parla b. Parlate c. Parli d. Parlare
2. _____ un curriculum semplice e completo, indicando la tua esperienza lavorativa più recente.
a. Scrivi b. Scrivete c. Scriviamo d. Scrive

1. Parla 2. Scrivi

Réécrivez les phrases

1. (Tu) Tu devi parlare più piano in ufficio.

(Parle plus doucement au bureau.)
2. (Noi) Noi dobbiamo aprire la finestra perché fa caldo.

(Ouvrons la fenêtre, il fait chaud.)
3. (Voi) Voi dovete scrivere il vostro nome e cognome sul modulo.

(Écrivez votre nom et votre prénom sur le formulaire.)

3. Exercices

1. Associez les éléments qui ont un sens lié.

- | | |
|----------------------------|-------------------------|
| a. il curriculum | 1. il CV |
| b. l'offerta di lavoro | 2. il lavoro svolto |
| c. l'esperienza lavorativa | 3. l'annuncio di lavoro |
| d. Applica subito! | 4. Candidati ora! |

a-1 b-3 c-2 d-4



2. Annonce sur un portail d'emploi (Audio disponible dans l'application)

Remplissez les lacunes: colloquio, offerta di lavoro, profilo, curriculum, salario, motivato, email, esperienza lavorativa, città

Portale Lavoritalia – Nuove offerte

Per candidarti, crea il _____ e carica il _____ in PDF. Scrivi un breve riepilogo: competenze principali, _____ recente e _____. Prima di inviare, controlla i dati e l' _____.

Per molte _____ l'azienda chiede anche una lettera breve. Sii sintetico e scrivi perché sei _____. Se ti chiamano, prepara il _____: informati sull'azienda e porta una copia del curriculum. Il _____ e l'orario si discutono durante l'incontro.

Portail Lavoritalia – Nouvelles offres

Pour postuler, créez votre profil et téléversez le CV en PDF. Rédigez un bref résumé : compétences principales, expérience professionnelle récente et ville. Avant d'envoyer, vérifiez les informations et l'adresse e-mail.

Pour de nombreuses offres d'emploi, l'entreprise demande aussi une lettre courte. Soyez concis et expliquez pourquoi vous êtes motivé. Si on vous contacte, préparez l'entretien : informez-vous sur l'entreprise et apportez une copie du CV. Le salaire et les horaires se discutent lors de la rencontre.

1. Quali sono i passaggi principali per candidarti tramite il portale e come ti prepari al colloquio?
- _____

3. Écoutez le fragment audio et indiquez si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses.

- Ha pubblicato il curriculum su un sito per offerte di lavoro.
- L'offerta indicava chiaramente lo stipendio.
- Intende chiedere informazioni sul salario al colloquio.

Vrai Faux

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



4. Choisissez la bonne solution

1. Per candidarti all'offerta di lavoro, _____ dal portale online e allega il curriculum. *(Pour postuler à l'offre d'emploi, inscris-toi sur le portail en ligne et joins ton CV.)*
a. *applicare* b. *applica* c. *applicare* d. *applichi*
 2. Prima del colloquio di lavoro, _____ solo alle posizioni in linea con la vostra esperienza lavorativa. *(Avant l'entretien d'embauche, postulez uniquement aux postes en adéquation avec votre expérience professionnelle.)*
a. *applica* b. *applicati* c. *applicare* d. *applicano*
 3. Per aumentare le possibilità, _____ anche alle offerte di lavoro che chiedono un profilo flessibile. *(Pour augmenter vos chances, nous postulons aussi aux offres d'emploi qui demandent un profil flexible.)*
a. *appliciate* b. *appliciamo* c. *appliciamo* d. *applichi*
1. applica 2. applicate 3. appliciamo

5. Lisez le dialogue et répondez aux questions

- Chiara (supporto portale):** *Buongiorno, supporto di LavoroSubito.it, sono Chiara. In cosa posso aiutarti?*
- Luca (candidato):** *Ciao Chiara, ho trovato un'offerta e voglio candidarmi, ma il sito non mi permette di inviare il curriculum perché il profilo non è completo. (Bonjour Chiara, j'ai trouvé une offre et je veux postuler, mais le site ne me permet pas d'envoyer le CV parce que le profil n'est pas complet.)*
- Chiara (supporto portale):** *Capisco. Nel tuo profilo mancano l'esperienza lavorativa e le competenze: se le inserisci potrai cliccare su "Applica". (Je comprends. Il manque dans votre profil l'expérience professionnelle et les compétences : si vous les ajoutez, vous pourrez cliquer sur « Postuler ».)*
- Luca (candidato):** *Perfetto. Nelle competenze posso scrivere che sono organizzato, puntuale e flessibile? (Parfait. Dans les compétences puis-je écrire que je suis organisé, ponctuel et flexible ?)*
- Chiara (supporto portale):** *Sì, vanno benissimo. Ricordati di mettere anche il ruolo e il periodo nel curriculum, così il datore di lavoro capisce subito cosa hai fatto. (Oui, c'est très bien. N'oubliez pas d'indiquer aussi le poste occupé et la période dans le CV, ainsi l'employeur comprendra immédiatement ce que vous avez fait.)*



1. Qual è il problema di Luca con il profilo e il curriculum?

2. Quali due qualità personali propone Luca di inserire nel profilo?

6. Répondez aux questions en utilisant le vocabulaire de ce chapitre.

Sto cercando un lavoro come... / Nel mio curriculum evidenzio... / Può guardare il mio profilo e dirmi se va bene?

1. Che lavoro cerchi in Italia e dove controlli le offerte di lavoro (siti web, portali, agenzie)?

2. Quali esperienze o competenze evidenzi nel tuo curriculum per convincere un datore di lavoro e perché?

7. Email

Oggetto: Candidatura - Addetto/a reception (part-time)

Buongiorno,

ho visto il suo **profilo** su InfoJobs. Per la nostra **offerta di lavoro** (reception part-time) può inviarmi il suo **curriculum** aggiornato?

Ci servono anche queste informazioni: **esperienza lavorativa**, disponibilità oraria e **salario** desiderato. Se possibile, proponga due orari per un **colloquio di lavoro** online.

Cordiali saluti,

Giulia Rinaldi

Ufficio Risorse Umane - Hotel Aurora



Rédigez une réponse appropriée: *In allegato trova il mio curriculum aggiornato. / Posso partecipare al colloquio online martedì alle ... o giovedì alle ... / Resto a disposizione per ulteriori informazioni.*

Verbes importants

lui/lei

noi

voi

loro

Applicare (*appliquer*)

Imperativo

Applica!

Applichiamo!

Applichiamo!

Applicate!